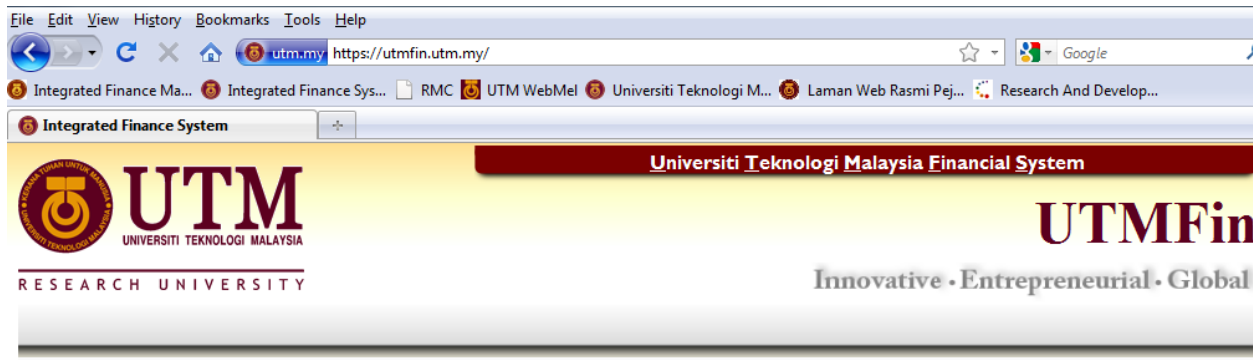


PANDUAN MENGISI PERMOHONAN BAYARAN- PERJALANAN DALAM NEGARA (TOUR) DI UTMFIN

**PEMOHON / TEAM MEMBER/ KETUA
PROJEK**

(Permohonan)

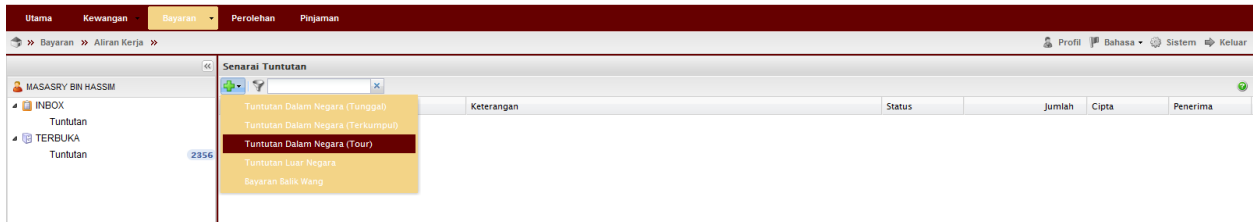
1. Login ke UTMFin. <https://utmfin.utm.my>
Id Pengguna: Sama seperti email UTM
Kata laluan: No Pekerja



2. Pilih menu Bayaran → Klik pada Bayaran → Permohonan Tuntutan → Tuntutan



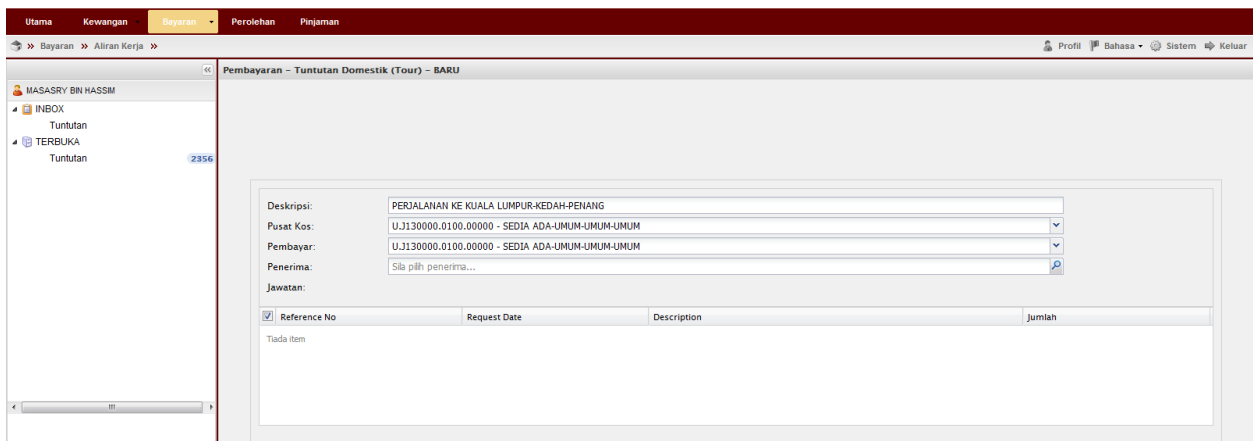
3. Inbox → Klik Butang Tambah → Pilih Tuntutan Dalam Negara (Tour)



4. Lengkapi item (Deskripsi, pilih Pusat Kos Pemohon & Pembayar)

Pilih nama penerima 

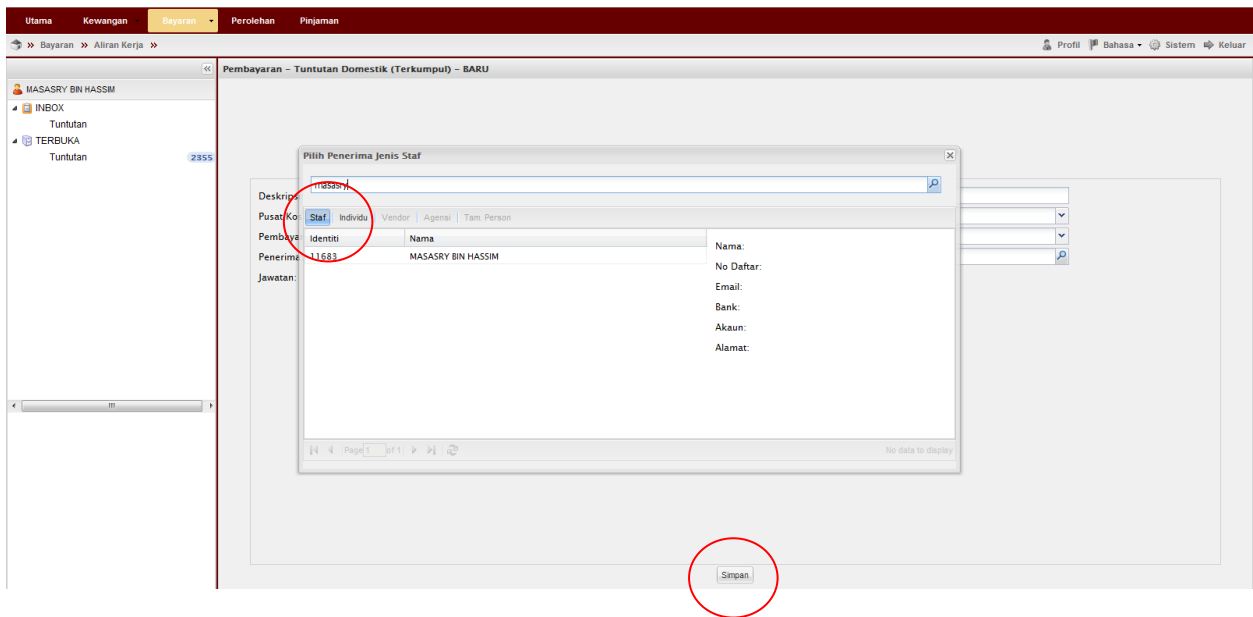
**Pusat kos bagi Pembayar perlulah merupakan salah satu projek penyelidikan yang ingin dituntut.



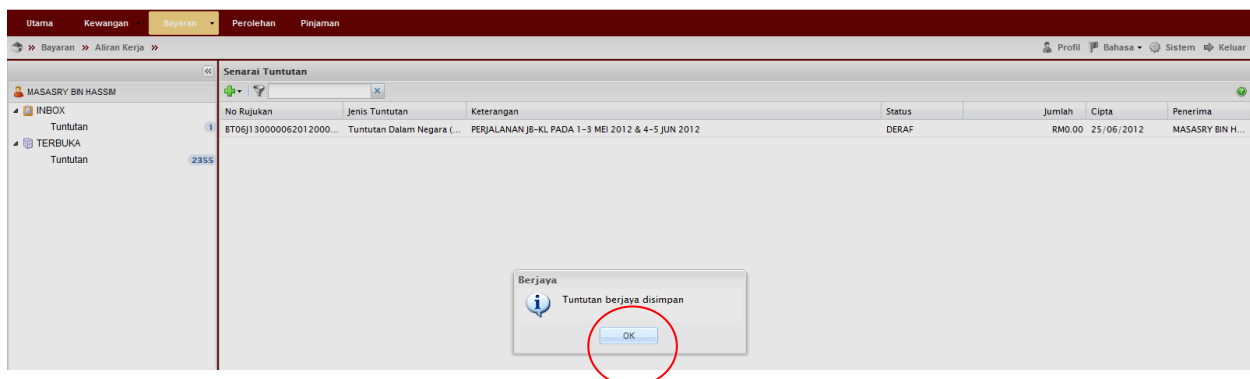
5. Klik pada **Staf** → masukkan nama penerima → Enter → double klik pada identiti penerima → Klik **Simpan**

Bagi pelajar ataupun individu luar, sila pilih **Individu → **Tam. Person** → masukkan butiran peribadi → **Simpan**.

Apabila selesai klik kembali pada individu masukkan nama yang telah didaftarkan tadi → enter → Double klik pada identiti



6. Klik **OK** → Double klik pada permohonan



7. Inbox → Tuntutan → Double klik pada permohonan

Utama Kewangan Bayaran Perolehan Pinjaman

Bayaran Aliran Kerja

Senarai Tuntutan

No Rujukan	Jenis Tuntutan	Keterangan	Status	Jumlah	Cipta	Penerima
8T08J13000062012000...	Tuntutan Dalam Negara (...)	PERJALANAN KE KUALA LUMPUR-KEDAH-PENANG	DERAF	RM0.00	27/06/2012	MASASRY BIN H...

8. Klik

Utama Kewangan Bayaran Perolehan Pinjaman

Bayaran Aliran Kerja

Pembayaran : Tuntutan Domestik (Tour) - DERAF

Maklumat Pemohon

Deskripsi: PERJALANAN KE KUALA LUMPUR-KEDAH-PENANG

Pusat Kos: U.J130000.0100.00000 - SEDIA ADA-UMUM-UMUM-UMUM

Pembayar: U.J130000.0100.00000 - SEDIA ADA-UMUM-UMUM-UMUM

Penerima: MASASRY BIN HASSIM

Jawatan: WA41A

Reference No	Request Date	Description	Jumlah
Tiada item			

Hapus Sebelum **Terus** Pindaan

9. Lengkapi kesemua detail perjalanan → Klik

Utama Kewangan Bayaran Perolehan Pinjaman

Bayaran Aliran Kerja

Pembayaran : Tuntutan Domestik (Tour) - DERAF

Maklumat Perjalanan

Vehicle CC: 1600

	Lokasi Bertolak	Tarikh Bertolak	Masa Bertolak	Lokasi Tiba	Tarikh Tiba	Masa Tiba	Jenis tuntutan	Kawasan Tuntutan
1	JB	01/06/2012	07:00	KL	01/06/2012	12:00	Rasmi	Semenanjung
2	KL	02/06/2012	13:00	ALOR SETAR	02/06/2012	20:00	Rasmi	Semenanjung
3	ALOR SETAR	04/06/2012	10:00	PENANG	05/06/2012	15:00	Rasmi	Semenanjung

Hapus Sebelum **Terus** Pindaan

10. Masukkan butiran keseluruhan perjalanan (mileage/EPK) → Klik Terus

Tuntutan Perbatuan

Date	Description	Mileage (KM)
01/06/2012	JB-KL	350
02/06/2012	KL-ALOR SETAR	400
03/06/2012	HOTEL-MENARA TELEKOM ALOR SETAR-HOTEL	50
04/06/2012	ALOR SETAR-PENANG	200
05/06/2012	PENANG-JB	850

Jumlah: 1850

Hapus | Sebelum | **Terus** | Ringkasan


11. Jika berkaitan, lengkapkan tambang gantian kapal terbang → Klik Terus

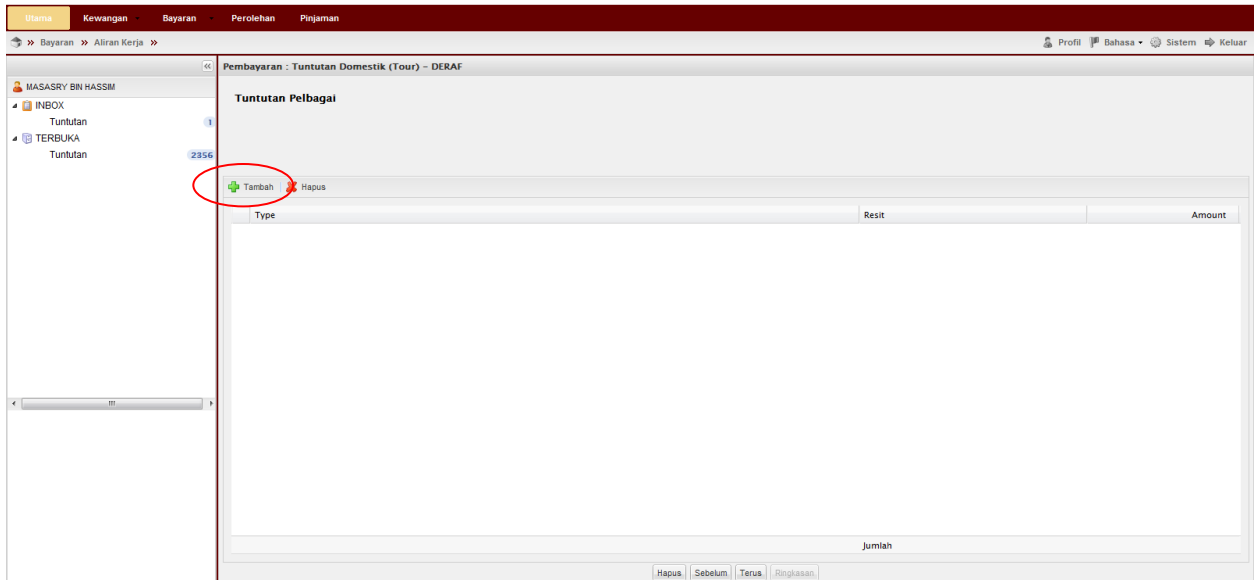
Tuntutan Tambang Gantian Kapal Terbang

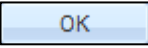

Jenis Perjalanan: Semula Pergi Balik

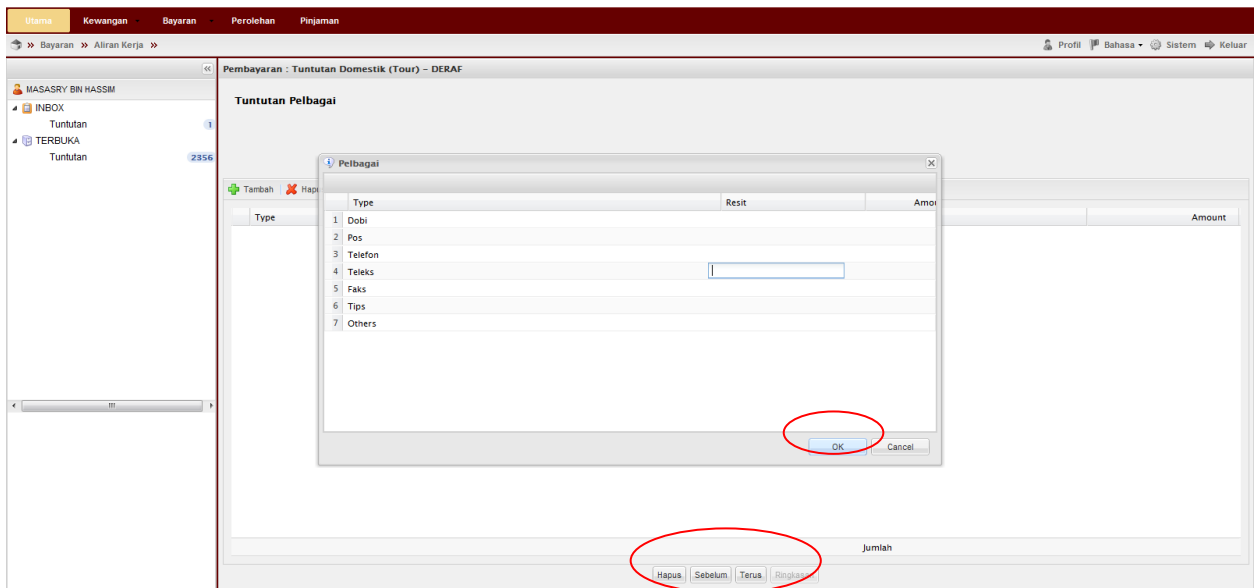
Tarikh Bertolak	Lokasi Bertolak	Lokasi Tiba
01/06/2012		
02/06/2012		
03/06/2012		
04/06/2012		
05/06/2012		

Hapus | Sebelum | **Terus** | Ringkasan

12. Klik butang Tambah  untuk lengkapan tuntutan perjalanan



13. Masukkan butiran tuntutan → Klik  → Klik 



14. Lengkapi butiran tuntutan penginapan (hotel/lojing/rumah tamu)
 **Bagi hotel dan rumah tamu jumlah tuntutan adalah seperti yang tertera pada resit asal.

Pembayaran : Tuntutan Domestik (Tour) - DERAJ

Tuntutan Penginapan

Tambah Hapus

Date	Address	Accommodation	Jenis tuntutan	Kawasan Tuntutan	Amount
01/06/2012	HILTON KL	Hotel	Rasmi	Semenanjung	RM200.00
02/06/2012	N017 KAMPUNG DESA JAYA ALOR SETAR	Lojing	Rasmi	Semenanjung	RM55.00
03/06/2012	N017 KAMPUNG DESA JAYA ALOR SETAR	Lojing	Rasmi	Semenanjung	RM55.00
04/06/2012	HARD ROCK HOTEL PENANG	Hotel	Rasmi	Semenanjung	RM250.00

RM560.00

Sebelum Terus Ringkasan

15. Lengkapi tuntutan elaun makan → Klik **Terus**
 ** Tandakan (✓) pada petak berkenaan jika makan disediakan (sarapan pagi/makan tengahari/makan malam)

Pembayaran : Tuntutan Domestik (Tour) - DERAJ


Tuntutan Makan

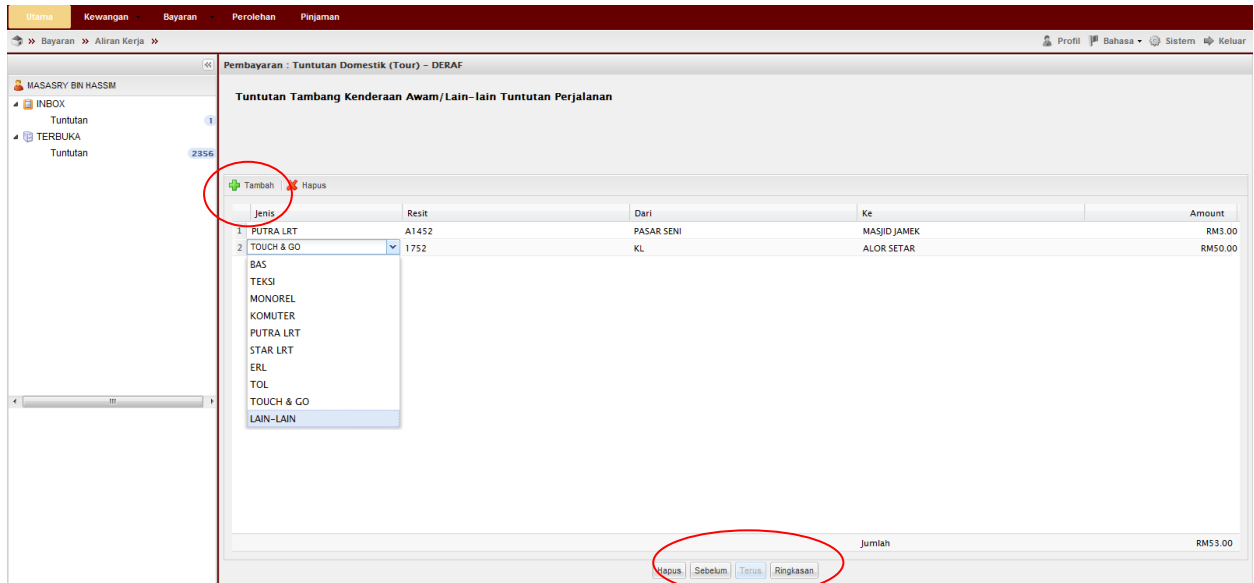
Tambah Hapus

Sila tandakan jika makan disediakan

Date	Breakfast	Lunch	Dinner	Jenis tuntutan	Kawasan Tuntutan
01/06/2012	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rasmi	Semenanjung
02/06/2012	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rasmi	Semenanjung
03/06/2012	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rasmi	Semenanjung
04/06/2012	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rasmi	Semenanjung
05/06/2012	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rasmi	Semenanjung

Hapus Sebelum Terus Ringkasan

16. Klik butang tambah  → Isikan tuntutan tambang kenderaan awam (jika ada) → Klik **Ringkasan**



Pembayaran : Tuntutan Domestik (Tour) - DERAJ

Tuntutan Tambang Kenderaan Awam/Lain-lain Tuntutan Perjalanan

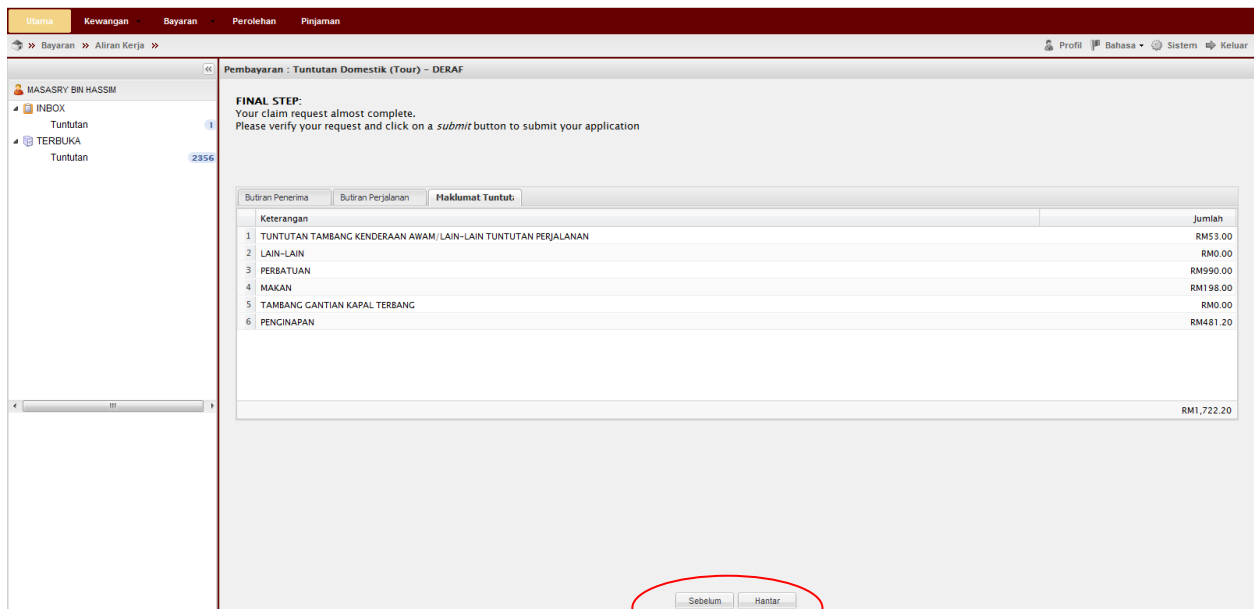
Tambah Hapus

Jenis	Resit	Dari	Ke	Amount
1 PUTRA LRT	A1452	PASAR SENI	MASJID JAMEK	RM13.00
2 TOUCH & GO	1752	KL	ALOR SETAR	RM50.00

Jumlah RM53.00

Hapus Sebelum Terus Ringkasan

17. Klik **Hantar**
- **Pemohon boleh menyemak ringkasan tuntutan dan anggaran tuntutan yang akan diterima. Pemohon boleh mencetak permohonan.



Pembayaran : Tuntutan Domestik (Tour) - DERAJ

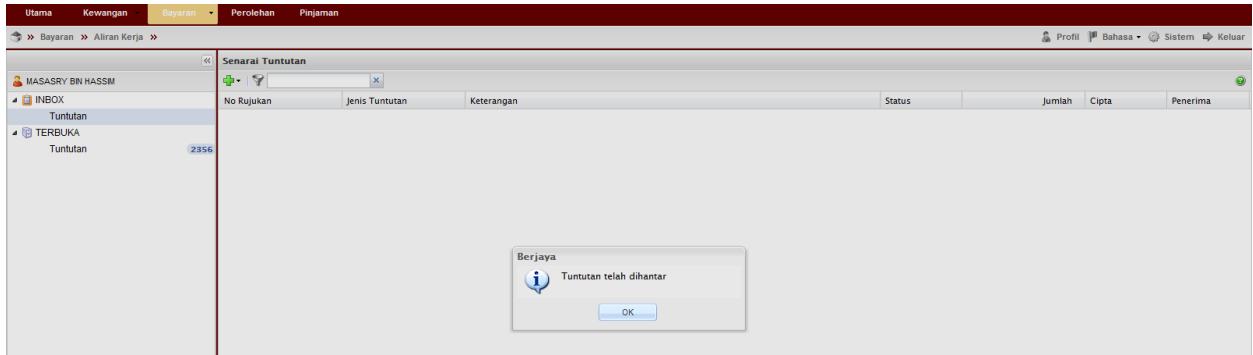
FINAL STEP:
Your claim request almost complete.
Please verify your request and click on a *submit* button to submit your application

Butiran Penerima Butiran Perjalanan Maklumat Tuntutan

Keterangan	Jumlah
1 TUNTUTAN TAMBANG KENDERAAN AWAM/LAIN-LAIN TUNTUTAN PERJALANAN	RM53.00
2 LAIN-LAIN	RM0.00
3 PERBATUAN	RM990.00
4 MAKAN	RM198.00
5 TAMBANG CANTIAN KAPAL TERBANG	RM0.00
6 PENGINAPAN	RM481.20
	RM1,722.20

Sebelum Hantar

18. Klik 



19. Klik Terbuka → Tuntutan → Pilih dokumen → Tuntut dokumen



20. Double klik pada permohonan



21. Klik **Butiran Tuntutan** → Lengkapkan Kod Item/SODO → Klik **Kemaskini** →

Daftar

**Pastikan Baki Bayang mencukupi (positif) untuk disahkan

**Jika baki tidak mencukupi diminta membuat pindahan (virement) pada Sistem RADIS 3 untuk kelulusan Unit Pemantauan.

Jika telah memohon **Pendahuluan Perjalanan sebelum ini. Sila Klik pada

Pendahuluan

dan pilih pendahuluan yang telah dibuat.

The screenshot shows the 'Pembayaran - Tuntutan Domestik (Tour) - MOHON' screen. The 'Maklumat Tuntutan' section includes fields for 'No Rujukan', 'Deskripsi', 'Pusat Kos', and 'Pembayar'. The 'Maklumat' section shows 'Jumlah: RM1,722.20', 'Penerima: MASASRY BIN HASSIM', and 'Jawatan: PENOLONG BENDAHARI (WA41)'. The 'Maklumat Tuntutan' table lists items with their descriptions, codes, quantities, and balances. The 'Kemaskini' button at the bottom is circled in red.

Keterangan	Item	Jumlah	Baki Bayang
1 TUNTUTAN TAMBANG KENDERAAN AWAM /LAIN-LAIN TUNTUTAN PERJALANAN	(821105) PENGANKUTAN AWAM (TEKSI, BAS, KAPAL TERBANG, FERI, KERETAPI, ERL, LRT, SE...	RM53.00	RM157,591.90
2 LAIN-LAIN		RM0.00	RM0.00
3 PERBATUAN	(821103) EPK - TUGAS RASMI STAF AKADEMIK DALAM NEGARA	RM990.00	RM157,591.90
4 MAKAN	(821101) ELAUN MAKAN - TUGAS RASMI STAF AKADEMIK DALAM NEGARA	RM198.00	RM157,591.90
5 TAMBANG GANTIAN KAPAL TERBANG		RM0.00	RM0.00
6 PENCINAPAN	(821101) SEWA HOTEL - TUGAS RASMI STAF AKADEMIK DALAM NEGARA	RM481.20	RM157,591.90
Jumlah		RM1,722.20	

22. Klik **OK**

The screenshot shows the 'Senarai Tuntutan' screen with a table of claims. A dialog box titled 'Berjaya' (Successful) is displayed, indicating that the claim has been approved ('Tuntutan disahkan'). The 'OK' button in the dialog box is circled in red.

No Rujukan	Jenis Tuntutan	Keterangan	Status	Jumlah	Cipta	Penerima
------------	----------------	------------	--------	--------	-------	----------

KETUA PROJEK (Pengesahan)

23. Pergi ke Terbuka → Tuntutan → Pilih permohonan → Tuntut Permohonan

No Rujukan	Jenis Tuntutan	Keterangan	Status	Jumlah	Cipta	Penerima
BT08J13000006201200...	Tuntutan Dalam Negara ...	PERJALANAN KE KUALA LUMPUR-KEDAH-PENANG	DAFTAR.PTJ	RM1,722.20	27/06/2012	MASASRY BIN ...
BT05J13000005201200...	Tuntutan Dalam Negara ...	PERJALANAN JB-KL PADA 1-3 MEI & 4-5 JUN 2012	SAH	RM1,749.75	26/06/2012	MASASRY BIN ...
BT05J13000005201200...	Bayaran Balik Wang	CLAIM > PENDAHULUAN	SEMAK BENDA...	RM150.00	13/06/2012	SUHAILA BINTI...
BT05J13000003201200...	Bayaran Balik Wang	BAYARAN BALIK WANG-ASRY	SAH	RM50.00	08/03/2012	RUZAIRI BIN A...
BT05J13000005201200...	Bayaran Balik Wang	BAYARAN BALIK WANG	SAH	RM130.00	29/05/2012	MASASRY BIN ...
BT05K1300000520120...	Bayaran Balik Wang	LALA	SAH	RM1,000.00	28/05/2012	MASLIN BTE M...
BT05J13000005201200...	Bayaran Balik Wang	BAYARAN BALIK CONFERENCE IOHOR BIOTECHNOLOGY & BIODIVERSITY	SAH	RM700.00	01/05/2012	TOPIK HIDAYAT

24. Pergi ke Inbox → Double klik pada permohonan

No Rujukan	Jenis Tuntutan	Keterangan	Status	Jumlah	Cipta	Penerima
BT08J130000062012000...	Tuntutan Dalam Negara (...)	PERJALANAN KE KUALA LUMPUR-KEDAH-PENANG	DAFTAR.PTJ	RM1,722.20	27/06/2012	MASASRY BIN H...

25. Semak & pastikan Baki Bayang mencukupi (positif) → Klik Sah

Utama

No Rujukan: BT08J130000062012000215

Deskripsi: PERJALANAN KE KUALA LUMPUR-KEDAH-PENANG

Pusat Kos: U.J130000.0100.00000 - SEDIA ADA-UMUM-UMUM-UMUM

Pembayar: U.J130000.0100.00000 - SEDIA ADA-UMUM-UMUM-UMUM

Maklumat

Jumlah: RM1,722.20

Penerima: MASASRY BIN HASSIM

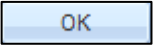
Jawatan: PENOLONG BENDAHARI (WA41)

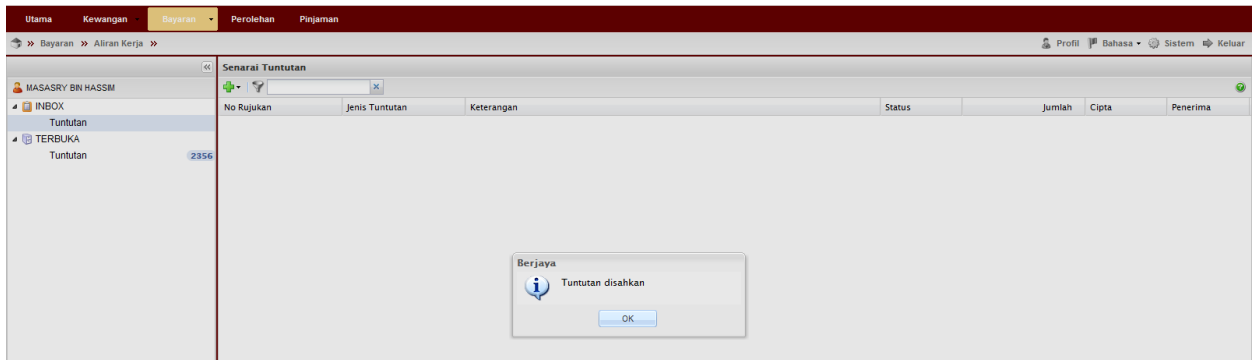
Maklumat Tuntutan

Vehicle CC: 1600

Lokasi Bertolak	Tarikh Bertolak	Masa Bertolak	Lokasi Tiba	Tarikh Tiba	Masa Tiba	Jenis tuntutan	Kawasan Tuntutan
JB	01/06/2012	07:00	KL	01/06/2012	12:00	Rasmi	Semenanjung
KL	02/06/2012	13:00	ALOR SETAR	02/06/2012	20:00	Rasmi	Semenanjung
ALOR SETAR	04/06/2012	10:00	PENANG	05/06/2012	15:00	Rasmi	Semenanjung

Cetak Perhal Hapus Kemaskini Lepas Tolak Sah

26. Klik  → Selesai



Proses Cetak Semula Borang Permohonan:

1. Untuk cetak semula Borang Permohonan Tuntutan Perjalanan Dalam Negara (Tour)
Pergi ke Bayaran → Bayaran → Carian/Sejarah → Tuntutan



2. Masukkan no permohonan → Pilih jenis Tuntutan: Tuntutan dalam Negara (Tour) → klik → double klik pada permohonan tersebut → dokumen

The screenshot shows a web application interface for a 'Claim List'. The top navigation bar includes 'Utama', 'Kewangan', 'Bayaran', 'Perolehan', and 'Pinjaman'. The main content area is titled 'Claim List' and contains a search filter section with the following fields:

- Kata Kunci & Status: Filter: BT08J130000062012000215
- Status: All
- Jenis Tuntutan: Tuntutan Dalam Negara (Tour)

Below the search filter is a 'Cari' button. To the right, there is a 'Jarak Tarikh' section with 'Mula: 01/06/2012' and 'Akhir: 29/06/2012'. Below the search filter is a table with the following data:

No Rujukan	Jenis Tuntutan	Keterangan	Status	Tugasan	Jumlah	No Baucer
BT08J130000062012000215	Tuntutan Dalam Nega...	PERJALANAN KE KUALA LUMPUR-KEDAH-PENANG	SAH	GRP_BEN...	RM1,722.20	

Nota:

1. Team member/pemohon hanya boleh **mohon & daftar sahaja** (langkah **1-22**)
2. Ketua projek boleh menjadi **mohon, daftar & sah permohonan** (langkah **1-26**).
Jika menjadi pengesah permohonan sahaja (langkah **23-26**) sila mulakan dengan langkah **1-2** untuk log-in.
3. Sila pastikan pemilihan kod item (SODO) yang betul (langkah **21**) pemilihan kod item yang tidak betul akan dipulangkan kembali.
4. Sila pastikan senarai semak-Perjalanan Dalam Negara dirujuk sebelum menghantar dokumen ke RMC.
5. Sila pastikan samaada telah memohon Pendahuluan Pelbagai sebelum ini untuk tujuan yang sama. Jika ada pendahuluan perjalanan tersebut perlu diselaraskan dengan tuntutan perjalanan dalam negara.